Державний архів Київської області
Фонд № 384
Опис № 15
Справа № 81

Державний архів Київської області
Фонд № 384
Опис № 15
Справа № 81

№ 18 88

Киевская Губернская комиссия по первой всеобщей переписи населения. 1897 года

Бердичевская уездная переписная Комиссия

листы переписи населения 1897 г. Бердичевский
г. Бердичев

С переписью учетов Десятины

9389 on 15

Kaunas. Ist. archis
Nr 88 8

un 132 of.

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Малобрадская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308 Карашевскій
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Дерев.	Соломой	2	
2 Дерев.	Соломой	4	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
12	20	12	20	11 ~~12~~	18 ~~20~~	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно въ провѣрены [illegible] нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 9

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мало-Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 4 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	4	4	4	4	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ворноводовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кучинский Гаспар Силвестров.	М.	Хозяин	47	ж.	Мещанин	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	Нет	Столяр мастер	1 / 2
2 Кучинская Валерія Станиславова	Ж	жена	40	з.	Мещанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Римско-католич.	Польский	Да	Нет	Прислуга.	1 / 2
3 Кучинский Иван Гаспаров	М.	сын.	16	—	мещанин	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	в здѣш. сем. гор. сем. 2-клас. сем. учил.	приказ.	1 / 2
4 Кучинская Елена Гаспарова	Ж.	дочь	15	—	мещанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	Нет	приказ.	1 / 2
5 Кучинская Виктория Гаспарова	Ж	дочь	10	—	мещанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	Нет	приказ.	1 / 2
6 Кучинская Марія Гаспарова —	Ж	дочь	6	—	мещанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	—	—	приказ.	1 / 2
7 Тарановская Марія Матвѣев.	М.	работн.	27	х	мещанка	Черниговск.	Черниговск.	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	Нет	Столяр подмастер.	1 / 2
8 Шмельков Павел Петров.	М	работн.	17	—	мещанин	Конотопск. уѣзд. Черниговск. губ.	Конотопск. уѣзд. Черниговск. губ.	здѣсь	—	Православ.	Малорусский	Да	Нет	Столяр подмастер.	1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мирон Черновасов.

Безплатно. № Листа 9

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мало-Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноѳасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Градецкій Карпъ Тимоѳеевъ	М.	Хозяинъ	37	Ж.	Мѣщанинъ	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	Плотничаетъ Столярныя работы	1 2
2 Градецкая Елисавета-Константинова	Ж.	Жена	35	Б.	Мѣщанка	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	при мужѣ	1 2
3 Градецкій Мирославъ Карповичъ	М.	Сынъ	11	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	при родителяхъ	1 2
4 Градецкая Татьяна Карповна	Ж.	Дочь	7	—	Мѣщанка	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	при родителяхъ	1 2
5 Градецкая Ирина Карповна	Ж.	Дочь	5	—	Мѣщанка	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	при родителяхъ	1 2
6 Градецкая Карпо Карповичъ	М.	Сынъ	3	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	—	—	при родителяхъ	1 2
7 Градецкая Мотрона Карповна	Ж.	Дочь	5 мѣс.	—	Мѣщанка	Здѣсь	Кіевская губ. Васильковскій уѣздъ м. Мотовилівка	Здѣсь	—	Православ.	Русскій	—	—	при родителяхъ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ермоловъ

Безплатно. № Листа 9

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3?

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мал. Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	3	—	3	—	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отпускѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Первинъ Петръ Тимоѳеевичъ	М	Сынъ	58	Вд.	Мѣщанинъ	Вятская губ. Орловскій уѣзд. г. Мценскъ	здѣсь	здѣсь	— —	Православ.	Русск.	нѣтъ	—	Столяръ	1 / 2
2 Первинъ Левъ Никифоровичъ	М	Сынъ	18	Д.	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	— —	Православ.	Русск.	Да	Да	Столяръ	1 / 2
3 Первинъ Павелъ Никифоровичъ	М	Сынъ	16	Х.	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	— —	Православ.	Русск.	Да	Да	Портной ученикъ	1 / 2
4															1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черноволовъ.

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мал. Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *весь домъ*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	3	5	3	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дмитріевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 [illegible]	М.	Хозяин	38	Ж.	мещанин	здѣсь	Полтавская губерния Лохвицкаго уѣзда м. Горишнее		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
2 [illegible]	М.	сынъ	36	б.	мещанин	здѣсь	Полтавская губерния Лохвицкаго уѣзда м. Горишнее		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
3 [illegible]	М.	сынъ	12	-	мещанин	здѣсь	Витебская губ. и Витебскаго уѣзда м. Лудонорье		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1 2
4 [illegible]	Ж.	дочь	5	-	мещанин	здѣсь	Витебская губерния Лохвицкаго уѣзда м. Горишнее		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
5 [illegible]	М.	сынъ	21	Ж.	мещанин	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
6 [illegible]	Ж.	жена № 5.	23	б.	мещанка	Полтавская губерния Лохвицкаго уѣзда м. Горишнее	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
7 [illegible]	Ж.	дочь № 5	2	-	мещанин	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	-	—	[illegible]	1 2
8 [illegible]	Ж.	дочь № 5.	8 мѣс.	-	мещанин	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	-	—	[illegible]	1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ермоловъ.

Безплатно. № Листа 9 10 6

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 31

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мал. Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308.
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5.
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	—	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владимиръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вишневскій Николай Игнатій	М.	Хозяин	76	вд.	крестьянин	здѣсь	Кіевской губерніи Богуславскій уѣздъ Ивановскій	здѣсь	—	Римско-католическій	Польский	Да	Дома	Каменщик Хозяин	1 2
2 Вишневская Марія Прокопьевна	Ж.	жена	57	з.	крестьянка	здѣсь	Кіевской губерніи Богуславскій уѣздъ Ивановскій волость	здѣсь	—	Римско-католическій	Польский	нѣт	—	Домохозяйка	1 2
3 Вишневская Федора Николаевна	Ж.	дочь	14	—	крестьянка	здѣсь	Кіевской губ. Богуславскій уѣздъ Ивановская волость	здѣсь	—	Римско-католическій	Польский	Да	дома	Прислуга	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 31

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мал. Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 308

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Брадеръ Рувимъ Лейбъ Гершовъ	М.	Сынъ	27	Ж.	мѣщанинъ	Кишиневскій уѣздъ г. Кишиневъ	Кишиневскій уѣздъ г. Кишиневъ		Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	обучался въ Кишиневѣ	Кожевенное производство	1 2
2 Брадеръ Гершъ Шмуйловичъ	М.	сынъ	22 л.	мѣщанинъ	Здѣсь	Кишиневскій уѣздъ г. Кишиневъ	Кишиневскій уѣздъ г. Кишиневъ		Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ		Торговля	1 2
3 Брадеръ Мойшъ Рувимъ Лейбъ	М.	сынъ	1	—	мѣщанинъ	Здѣсь	Кишиневскій уѣздъ г. Кишиневъ		Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	—		Торговля	1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Захарій Бернштейнъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мало-Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 570

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1.

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Дерево	Черепица	2	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Шефсель Шиповъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 11 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мал. Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 570

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1		1		1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Силивенко Леонтий Францевич	М.	Хозяинъ	47	вд.	Крестьянин	Полтавской губерніи Миргородскій уѣздъ	Полтавской губерніи Миргородскій уѣздъ	здѣсь	—	Православ.	Русский	да	в Миргородской мужской гимназіи	Крестьянин	1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ Миронов

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Малая Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 570

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Шафиросвенгаровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, город).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тортоковский Шимон Мордехай	М.	Хозяин	51.	ж.	Мещанин	здесь	здесь	здесь	—	Гродненск.	Еврейск.	Да	Нет	Торговля	1 / 2
2 Тортоковская Неделькина	Ж	жена	40	З	мещан	здесь	здесь	здесь	—	Гродненск.	Еврейск.	Да и Еврейск.	Нет	торговля	1 / 2
3 Тортоковский Тевель Шимонов	М.	сын	28	Х	Мещан	здесь	здесь	здесь	—	Гродненск.	Еврейск.	Да	Нет	торговля Суконная Мануфак	1 / 2
4 Тортоковская Рывка Шимонова	Ж	дочь	20	Д.	Мещан	здесь	здесь	здесь	—	Гродненск.	Еврейск.	Да	Нет	торговля	1 / 2
5 Тортоковская Рухля Шимонова	Ж	дочь	3	—	Мещан	здесь	здесь	здесь	—	Гродненск.	Еврейск.	—	—	торговля	1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иоаннисіанъ Ермаковъ.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичев

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Сенной

Домъ (дворовое мѣсто) № Шевелевой

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ бревенъ	досками	2	1
2 изъ бревенъ	досками	1	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	8	1	8	1	8	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Дофиенсъ Ивановъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 31

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Малая Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) №
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № X.2
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	5	1	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Тарасъ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Игнатьевъ Петръ Петровичъ	М	хозяинъ	42	жен.	Дворянинъ	Въ г. Кіевѣ	въ г. Кіевѣ	Здѣсь	—	Пр	Рус.	да	въ Мариинской Ал. Гимназіи	Командиръ 6-й батареи 5 Артиллерійской бригады	1 / 2
2 Игнатьева Лидія Александровна	М	жена	33	з.	Дворянка	Въ г. Курскѣ	въ г. Кіевѣ	Здѣсь	—	Пр.	Рус.	да	въ Курской гимназіи	при мужѣ	1 / 2
3 Свиридова Зинаида Игнатьева	Ж	дочь	5 л	д.	Мѣщанка	Херсонской губ. Александрійскаго уѣзд. въ г. Ольговкѣ	Херсонской губ. въ г. Елисаветградѣ	Здѣсь	—	Пр	М.Р.	нѣтъ	—	Кухарка	1 / 2
4 Свиридова Анна Ивановна	Ж	дочь	15	—	Мѣщанка	Кіевской губ. Каневскаго уѣзд. въ дер. Яблоновкѣ	Херсонской губ. въ г. Елисаветградѣ	Здѣсь	—	Пр.	М.р.	да	дома	Единица	1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иванъ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Мѣщ. бульваръ

Домъ (дворовое мѣсто) №

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Порфирьевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Веселовская Елисавета Яковлева	ж	Хозяйка	24	д.	Духовная	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Рус.	да	в Елисаветинскомъ	Доходы с дома	1 Даетъ уроки 2
2 Веселовская Лидія Яковлева	ж	Сестра	18	д	Духовная	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр	Рус.	да	в духовн. уч-щѣ	доходы с дома	1 2
3 Голевичъ Марія Владимировна	ж	Ученица	26	д.	Дворянка	Подольск. губ. в г. Бахмутѣ	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Рус.	да	в Елисаветинскомъ	Телеграфистка	1 2
4 Яворская Фекла Ивановна	ж	прислуга	50	вд	Дворянка	Киевской губ. в с. Дубовомежерич	Здѣсь	Здѣсь	—	пр	Рус.	нет	—	Кухарка	1 2
5 Яворская Клеопатра Григорьевна	ж	дочь № 4	11	—	Дворянка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр	Рус.	да	дома	учится	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1 / 2
2																1 / 2
3																1 / 2
4																1 / 2
5																1 / 2
6																1 / 2
7																1 / 2
8																1 / 2
9																1 / 2
10																1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Киевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть Гжатск

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крупская

Домъ (дворовое мѣсто) № 49

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 3

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ дерева	черепицей	1	—
2 изъ дерева	черепицей	2	—
3 изъ дерева	черепицей	2	—
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
18	22	20	22	~~18~~ 18	20	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа [redacted] 28

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сердюковский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берновцев

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кривая

Домъ (дворовое мѣсто) № 197

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
45	57	45	52	45	67	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Исаакмолчъ Берновцев

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гольдфрайтъ Ицко Борховичъ	м.	Сынъ	33	жен.	Купецъ	Волынская губ. Житомірскаго уѣзда	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	Занимается коммерціей	1 Дѣловая 2 Исключена
2 Гольдфрайтъ Рива Лейбовна	ж.	дочь	5	д	Купчиха	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да по евр.	Дома	проживаетъ	1 2
3 Гольдфрайтъ Гершонъ Абрамовичъ	м.	сынъ	2	мл.	Купецъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	торгуетъ осенью вонъ	1 2
4 Гольдфрайтъ Шерхонъ Нуховичъ	м.	сынъ	21	х	Купецъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	въ лавкѣ приказчикъ	1 2
5 Гольдфрайтъ Хуанонъ Абрамовичъ	м.	сынъ	11	—	Купеч. сынъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да по евр.	Дома	учится	1 2
6 Гольдфрайтъ Бина Лейбовна	ж.	невѣста жениха 3-го	21	з	купчиха	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	прислуга	1 2
7 Гольдфрайтъ Хана Абрамовна	ж.	дочь	17	—	купеч. дочь	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да по евр.	Дома	учится	1 2
8 Гольдфрайтъ Ицекъ Абрамовичъ	м.	дочь	13	—	Купеч. дочь	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	учится	1 2
9 Гольдфрайтъ Двойра Абрамовна	ж.	дочь	8	—	Купеч. дочь	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да по евр.	Дома	учится	1 2
10 Гольдфрайтъ Шифра Лейбовна	ж.	гостья	18	вд	Мѣщ.	Волынск. губ. Житомірскаго уѣзда	Волынская губ. Житомірскаго уѣзда	здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	проживаетъ	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Шаимов

Безплатно. № Листа [redacted]

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Киевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 497

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1-а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 61 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	—	—	—	—	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дорогодаевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписскою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Бергманъ Водяга Пейсахъ Мусеевичъ	ж	Дочь	22	холостъ	дѣвица	Кіевской губ. Сквирскаго уѣзда и города	Черниговской губ. Городнянскаго уѣзда и города	здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	нѣтъ	—	Кружевница	1 2
12 Ехевинскій Павелъ Антоновичъ	м	Сынъ	49 лѣтъ	женатъ	дѣвица	Кіевской губ. Сквирскаго уѣзда и города	здѣсь	здѣсь	—	р. Католическій	Еврейскій	нѣтъ	—	Отставной	1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иванъ Ивановъ

Безплатно. № Листа 32

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 31

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Шрадеровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 497

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Петровъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ если мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Попадьинъ Матвѣй	М.	хозяинъ	60	жен	Мѣщ.	Заводъ	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да	Дома	предсѣдатель Волостного Правленія	1 / 2
2 Попадья Наталья Трифонова	Ж.	жена	59	вд	Мѣщ.	Кировской Губерніи Слободскаго уѣзда Вор. Черт. Слобод.	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да не сл.	дома	домашняя	1 / 2
3 Попова Анна Григорьевна	Ж.	дочь	22	Д	Мѣщ.	Заводъ	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да	дома	учительница	1 / 2
4 Попова Мария Григорьевна	Ж.	дочь	17	—	Мѣщ.	Заводъ	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да	дома	учительница	1 / 2
5 Попова Вера Григорьевна	Ж.	дочь	23	Вд.	Мѣщ.	Заводъ	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да	Дома	учительница	1 / 2
6 Попова Александра Григорьевна	Ж.	дочь	12	—	Мѣщ.	Заводъ	Заводъ	Заводъ	—	Пр.	Сл.	Да	дома	учительница	1 / 2
7 Воинцевъ Виталій Иванов Ивановичъ	Ж.	приемышъ	17	—	Мѣщ.	Заводъ	Вятской Губ. Вятское	Заводъ	—	Пр.	Сл.	учится	—	гимназистка	1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

Безплатно. № Листа 34

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Бердичевъ

Городская часть 3.

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ г. Бердичевъ Крещатик

Домъ (дворовое мѣсто) № 497

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	4	4	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновѣсовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шоргеръ Матвѣй Леонтьевичъ	М.	Сынъ	47	Женатъ	Крестьянинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	Арендаторъ Мосевъ	1 2
2 Шоргеръ Хаи Леонтьевна	Ж.	Жена	45	Замужем	Крестьянка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Нѣтъ	—	домашняя	1 2
3 Шоргеръ Леонтій Матвѣевичъ	М.	Сынъ	18	Холостъ	Крестьянинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Нѣтъ	—	Конторщикъ работникъ	1 2
4 Шоргеръ Сара Матвѣевна	Ж.	Дочь	11	—	Крестьянка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	учится	1 2
5 Пацановская Анна Андреевна	Ж.	Прислуга	28	Вдова	Крестьянка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Православный	Русскій		—	кухарка	1 2
6 Бонтеанцъ Петръ Исаевичъ Лейбовичъ	М.	Главный	59	Женатъ	Крестьянинъ	Кіевской губ. Каневскаго уѣзда с. Богатовки	Кіевской губ. Каневскаго уѣзда с. Рудянки	Здѣсь	Временно отсутствует	Іудейскій	Еврейскій	Нѣтъ	—	семейственъ домовладѣлецъ	1 2
7 Бонтеанцъ Хаи Георгіевна	Ж.	Жена	57	Замужем	Крестьянка	Кіевской губ. III участка Каневскаго уѣзда с. Рудянки	Кіевской губ. Каневскаго уѣзда с. Рудянки	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Нѣтъ	—	домашняя	1 2
8 Бонтеанцъ Григорій Матвѣевичъ	М.	Сынъ	22	Холостъ	Крестьянинъ	Кіевской губ. Каневскаго уѣзда с. Рудянки	Кіевской губ. Каневскаго уѣзда с. Рудянки	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	вспомогательный прикащикъ	1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

Безплатно. №. Листа 36

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Псковская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Судиничевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Судиничев

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Ямская

Домъ (дворовое мѣсто) № 497

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	3	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Иванъ Ивановичъ Иванов.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Коудрманъ Лейзоръ Деловмань Бенковичъ	М.	сынъ	55	женатъ	Мѣщанинъ	Здѣсь	Приписанъ Губ. Брестскаго уѣзда м. Каменецъ Литовскій	Здѣсь	Временная отлучка	Іуд.	евр.	Да	Дома	Благотворительное заведеніе	1 2
2 Коудрманъ Рива Лейзеровна	ж.	жена	51	3	дѣвица	Здѣсь	Приписанъ Губ. Брестскаго уѣзда м. Каменецъ Литовскій	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да нѣтъ	Дома	Домашняя работа	1 2
3 Коудрманъ Моисей Вольфъ Лейзеровичъ	м.	сынъ	22	8	дѣвица	Здѣсь	Приписанъ Губ. Брестскаго уѣзда м. Каменецъ Литовскій	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	Выполняетъ поручения приказчика	1 2
4 Коудрманъ Хана Лейзеровна	ж.	дочь	19	дѣвица	Мѣщанка	Здѣсь	Приписанъ Губ. Брестскаго уѣзда м. Каменецъ Литовскій	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	при отцѣ	1 2
5 Коудрманъ Берко Лейзеровичъ	М.	внукъ отъ 1-го	27	8	дѣвица	Здѣсь	Приписанъ Губ. Витебскаго уѣзда м. Лепель	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Дома	Помощникъ сидѣльца в. Белоусовъ	1 2 [illegible]
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 38

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сурдинцевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Сурдинцевъ

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кривая ул.

Домъ (дворовое мѣсто) № 497

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	5	5	5	5	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дерновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Зиновьевъ Василій Яковлевичъ	м.	сынъ	44	женатъ	мѣщанинъ	въ гор. Могилевѣ	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	Дома	Ремесленникъ	1 / 2
2 Зиновьевъ Леонтій Леонтьевичъ	ж.	жена	44	вдова	мѣщанка	Могилевская губ. Шклов.	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	Дома	при мужѣ	1 / 2
3 Зиновьевъ Василій Петровичъ	м.	сынъ	19	холостъ	мѣщ.	въ гор. Могилевѣ	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	Дома	въ Ремесленномъ Могилевскомъ приказчикъ	1 / 2
4 Зиновьевъ Григорій Петровичъ	м.	сынъ	13	—	мѣщ.	Могилевская губ.	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	въ городскомъ училищѣ	учитель	1 / 2
5 Зиновьевъ Иванъ Петровичъ	м.	сынъ	9	—	мѣщ.	Могилевская губ.	въ городѣ Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	Дома	учитель	1 / 2
6 Зиновьевъ Петръ Петровичъ	м.	сынъ	6	—	мѣщанскій	Могилевская губ. въ гор.	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	—	учитель	учитель	1 / 2
7 Зиновьева Марія Петровна	ж.	дочь	16	—	мѣщ.	Могилевская губ. Могилевскій уѣздъ	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	Дома	учитель	1 / 2
8 Зиновьевъ Павелъ Петровичъ	м.	дочь	11	—	мѣщанинъ	Могилевская	въ городѣ Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	да	въ городскомъ училищѣ	учитель	1 / 2
9 Зиновьева Анна Петровна	ж.	дочь	3	—	мѣщ.	Могилевская губ. въ гор.	въ гор. Могилевѣ	здѣсь	—	Православ.	рус.	—	—	учитель	1 / 2
10 Прилежаева Марія Ивановна	ж.	Прислуга	35	д.	Крестьянка	въ гор. Могилевѣ	Московская губ. Рогожская слобода	здѣсь	—	Православ.	рус.	нѣтъ	—	Кухарка	1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1 2
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 13.

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кіевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 492

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № одна

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1.

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1 Дерев.	Соломой	1.	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Вергеодасевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Верхобицкая Степанида Григорьева	ж.	хозяйка	45.	в.	Дворянка	здѣсь	Волостная Губернія Житомирскій уѣздъ м. Овидь	здѣсь	— —	Православ.	Русскій	да	обучена дома	Арендатель земли	1 / 2
2 Верхобицкая Анна Ивановна	дч.	дочь	16	—	Дворянка	здѣсь	Волостная Губернія Житомирскій уѣздъ м. Овидь	здѣсь	— —	Православ.	Русскій	да	обучается гимназіи	гимназистка	1 / 2
3 Верхобицкая Марія Ивановна	дч.	дочь	14	.	Дворянка	здѣсь	Волостная Губернія Житомирскій уѣздъ м. Овидь	здѣсь	— —	Православ.	Русскій	да	обучается гимназіи	гимназистка	1 / 2
4 Скорецкій Никифоръ Ефимовъ	м.	бранникъ	25.	х	крестьянинъ	Волынская Губернія Бердичевскій уѣздъ с. Сабо	Волынская Губернія Бердичевскій уѣздъ Кругскій волость	здѣсь	— —	Православ.	Русскій	нѣтъ	—	Дворянина	1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 14

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кіевская

Домъ (дворовое мѣсто) № Закуленко

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1 весь домъ

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Дерев.	Деревянная	1	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	5	5	5	1	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Модестъ Ковалевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Радишевский Осипъ Семеновъ	М.	Хозяинъ	30	Х	Крестьянинъ	здѣсь	Кіевская губернія уѣздъ Бердичевскій	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Поденщикъ	1 2
2 Вогницкій Антонъ Григорьевичъ	М	Сынъ	50	Ж.	Крестьянинъ	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Поденщикъ	1 2
3 Вогницкій Устинъ Матвѣевичъ	Ж	Жена	30	Б.	Крестьянка	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Поденщица	1 2
4 Вогницкій Иванъ Антоновичъ	М.	Сынъ	2.		Крестьянинъ	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Отъ матери	1 2
5 Вогницкая Устинья Антоновна	Ж.	Дочь	13	—	Крестьянка	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ с. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Отъ матери	1 2
6 Вогницкая Анна Антоновна	Ж	Дочь	15.	—	Крестьянка	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Отъ матери	1 2
7 Вогницкая Юлія Антоновна	Ж.	Дочь	9.	—	Крестьянка	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ с. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Отъ матери	1 2
8 Слободенюкъ Григорій Семеновъ	М.	Сынъ	58	Ж.	Крестьянинъ	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Поденщикъ	1 2
9 Слободенюкъ Екатерина Матвѣевна	Ж	Жена № 8.	42	З.	Крестьянка	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ с. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Поденщица	1 2
10 Стемковскій Варфоломей Ѳедоровичъ	М.	Зятекъ	24.	Х	Мѣщанинъ	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ с. Мирополь	Кіевская губернія Бердичевскій уѣздъ м. Мирополь	здѣсь	—	Православное	Русскій	нѣтъ	—	Хлѣбопашецъ	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Продольная

Домъ (дворовое мѣсто) № 399
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ дерева	Черепомъ	1	
2 Изъ дерева	Дранкой	3	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
10	14	10	14	10	14	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноглазовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 15 116

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кривая

Домъ (дворовое мѣсто) № 399

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	2	6	3	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пономаренко Ипатій Тимофеевичъ	м.	хозяинъ	40	нѣ	Крестьянинъ	Въ Бердичевскомъ уѣздѣ Кіевской губ.	—	Здѣсь	—	прав.	р.	да	Въ Кіевской Деревенской школѣ	Земледѣлецъ	1 Земледѣльческое 2
2 Пономаренко Надежда Ивановна	ж.	жена	38	з	Крестьянка	Въ Житомирскомъ уѣздѣ Кіевской губ.	—	Здѣсь	—	прав.	р.	да	Въ Кіевской Земской Деревенской школѣ	и домохозяйка	1 2
3 Пономаренко Наталія Ивановна	ж.	дочь	4	—	Крестьянка	Въ Кіевской губерніи	—	Здѣсь	—	прав.	р.	да	дома	учится	1 2
4 Пономаренко Анна Ипатьевна	ж.	дочь	6	—	Крестьянка	Въ Житомирскомъ уѣздѣ Кіевской губ.	—	Здѣсь	—	прав.	р.	нѣтъ	—	учится	1 2
5 Пономаренко Николай Ипатьевичъ	м.	сынъ	8 мѣс.	—	Крестьянинъ	Въ Бердичевскомъ уѣздѣ Кіевской губ.	—	Здѣсь	—	прав.	р.	—	—	учится	1 2
6 Бондарь отъ отца Василій Леонтій Незакатый отчества	м.	приемный сынъ	26	8	Крестьянинъ	Въ Гуйвинской волости Бердичевскомъ уѣздѣ Кіевской губ.	Въ отдѣленіи Бердичевскомъ уѣзда Кіевской губерніи	Здѣсь	—	прав.	пр. р.	—	—	Кузнецъ	1 2 Принятъ чинъ воинскій
7 Шуфонтай Ахмададжа	м.	приемный сынъ	49	з	Мѣщанинъ	Въ Вербовецкомъ уѣздѣ Кіевской губ.	въ городѣ Житомирѣ	Здѣсь	—	прав.	Мусулм.	—	—	Шуладжа	1 2
8 Пономаренко Ольга Ипатьевна	ж.	дочь отъ 1 брака	3	—	Крестьянка	Въ Бердичевскомъ Кіевской губ.	—	Здѣсь	—	прав.	рус.	—	—	учится	1 2
9 Пономаренко Ксенія Незакатая	ж.	приемная дочь	24	нѣ	Крестьянка	Въ Старокостянтиновскомъ уѣздѣ Волынской губ.	въ с. Старо Синяковцы Старокостянтиновскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь	—	прав.	пр. р.	—	—	Домашняя	1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Ипатій Пономаренко.

Безплатно. № Листа 75

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Пермская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бузулукский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бузулукъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Пермская

Домъ (дворовое мѣсто) № 399

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Подписьчиковъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Афиногенъ Александровичъ Возгринъ	м.	сынъ	22	—	Діаконъ	Житомирскій уѣздъ Житомирскій	—	Заводъ	—	Прав.	Р.	Да	въ Духовномъ училищѣ	Діаконъ	1 2
2 Парфеновъ Анастасій Хилантьевичъ	м.	зять	33	Ж	—	Вторникъ Житомиръ	—	Заводъ	—	Прав.	Р.	Да	въ Житомирскомъ Духовномъ училищѣ	приходъ	1 2
3 Афиногенъ Александровичъ Александровичъ	м.	сынъ	11	С	—	Заводъ	—	Заводъ	—	пр.	Р.	Нет	въ Бердичевскомъ Уѣздномъ Земскомъ училищѣ	приходъ	1 2
4 Афиногенъ Антонъ Александровичъ	м.	сынъ	8	С	—	Заводъ	—	Заводъ	—	прав.	Р.	нѣтъ	—	приходъ	1 2
5 Афиногенъ Александръ Александровичъ	м.	сынъ	2	—	—	Заводъ	—	Заводъ	—	прав.	Р.	нѣтъ	—	приходъ	1 2
6 Матвѣевъ Анисифоръ Ананьевичъ	м.	отчимъ	45	Ж.	крестьянинъ	Волынской губерніи Житомирскій уѣздъ м. Журавновка	Волынской губерніи Житомирскій уѣздъ м. Журавновка	Заводъ	—	православ.	—	—		церковникъ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иванъ Ивановичъ.

Безплатно. № Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кіевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 399

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Мадеи Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кругеръ Исаакъ Исаевичъ	М	Сынъ	28	нѣ	Мѣщанинъ	Вольмарской Губерніи	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	Да	Школа	Фабрикантъ	2
2 Кругеръ Гриша Исаевичъ	М	Сынъ	33	Вдовецъ	Мѣщанинъ	Здѣсь	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	—	—	Портной	1 2
3 Кругеръ Блоодъ Ефимовичъ Исаевичъ	Ж	Дочь	14	Дѣвица	Мѣщанка	Здѣсь	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	—	—	Портниха	1 2
4 Кругеръ Блоодъ Исаевичъ	Ж	Дочь	12	Дѣвица	Мѣщанка	Здѣсь	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	—	—	Портниха	1 2
5 Кругеръ Гоодъ Исаевичъ	М.	Сынъ	9	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	—	—	Портнихинъ	1 2
6 Кругеръ Ицикъ Исаевичъ	М	Сынъ	9	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Вольмарской Губерніи	Здѣсь	—	Іуд.	евр.	—	—	Портнихинъ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Записалъ Вершиновъ.

Безплатно. № Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Шерстная

Домъ (дворовое мѣсто) № 399

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Леонтьевъ Корнилій Артемьевъ	М.	Сынъ	60	жен.	крестьянинъ	Нижегор. губ. Городецкій уѣздъ Сормовскій	Нижегор. губ. Городецкаго уѣзда Сормовскій	Заводъ	—	прав.	рус.	Да	Грамотъ	производствомъ фотографіи	1 2
2 Леонтьева Александра Ѳедоровна	ж.	Жена	55	2	крестьянка	Нижегор. губ. Городецкій уѣздъ Вознесенскій	Нижегор. губ. Городецкаго уѣзда Вознесенскій	Заводъ	—	прав.	рус.	Нѣтъ	—	домашняя	1 2
3 Леонтьевъ Александръ Корнилиевичъ	ж.	Дочь	8	—	крестьянка	Заводъ	Нижегор. губ. Городецкій уѣздъ Вознесенскій	Заводъ	—	прав.	рус.	Нѣтъ	—	учитъ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1 2
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крымская

Домъ (дворовое мѣсто) № 197

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 5

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ дерева	деревомъ	1	
2 изъ дерева	деревомъ	1	
3 изъ дерева	деревомъ	3	
4 изъ дерева	деревомъ	2	
5 изъ дерева	деревомъ	1	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
32	36	32	36	30	32	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 1/1 56

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Васильевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Васильев

Городская часть 2-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крестная

Домъ (дворовое мѣсто) № 1397

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	7	4	7	4	7	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дмитріевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Островский Аврум Гершевъ	М	Домна	35	Жен.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев	Да	Дома	Торговля Хлѣбомъ	1 / 2
2 Островская Данцыя Ефимова	Же	жена	27	Д	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Ев	Да	Дома	При мужѣ	1 / 2
3 Островский Ефим Аврумовичъ	М	сынъ	8	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев	Да	Дома	При отцѣ	1 / 2
4 Островская Хеся Аврумова	Же	дочь	5		Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев.	нѣтъ	—	При отцѣ	1 / 2
5 Островская Сарра Аврумова	Же	дочь	4	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев		—	При отцѣ	1 / 2
6 Островская Двойра Аврумова	Же	дочь	2	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Ев	—	—	При отцѣ	1 / 2
7 Островская Рывка Аврумова	Же	дочь	1		Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев	—	—	При отцѣ	1 / 2
8 Баллинъ Рывка Нехемьева	Же	прислуга	30	Вд	Мѣщанка	Кіевской губ. Бердичевскій уѣздъ м. Володарка	Кіевск. губ. Бердичевскій уѣзд. м. Володарка	Здѣсь	—	Иуд.	Ев	нѣтъ	—	Въ Лавкѣ	1 / 2
9 Ройзензонъ Сруль Гирш Липовъ	М	Вдовецъ	27	Хол	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд	Ев	Да	Дома	Канцелярія	1 / 2
10 Ройзензонъ Хина-Мошка Ефимовъ	Же	Дочь	29	Д	Мѣщанка	К-Гродской губ. Вилкомирскій	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Ев	нѣтъ	—	При мужѣ	1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черновъ

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крещат

Домъ (дворовое мѣсто) № 39/7

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 2 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Васильевичъ Васев.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

59

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розенцвейгъ Мойше Гершъ Сруль Ицковъ	М	Самъ	1		Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ив	—	—	Чуть отъ роду	1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черноусовъ.

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Красная

Домъ (дворовое мѣсто) № 197

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
9	7	8	7	9	7	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лигинскій Осипъ Петровичъ	М	Мужъ	40	жен.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	Самостоятельно живетъ	1 2
2 Лигинская Юсефа Андреевна	Ж	Жена	39	х.	Мѣщанина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	при мужѣ	1 2
3 Лигинскій Петръ Осиповъ	М	Сынъ	18	х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	самостоятельно подмастерье	1 2
4 Лигинскій Викентій Осиповъ	М	Сынъ	11	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 2
5 Лигинская Антонина Осиповна	Ж	дочь	18	д.	Мѣщанина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 2
6 Лигинская Бронислава Осиповна	Ж	дочь	3	—	Мѣщанина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 2
7 Лигинская Феликсы Осиповна	Ж	дочь	1	—	Мѣщанина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	—	—	при отцѣ	1 2
8 Логовскій Василій Ивановичъ	М	прислуга	40	х	Дворянинъ	Волынской губ. г. Ковельскаго уѣзда	Вол. губ. г. Ковельскаго уѣзда	Здѣсь	—	Пр.	Р.	нѣтъ	—	Самостоятельно	1 2
9 Жураковская Марія Петровна	Ж	сестра	49	вд.	Мѣщанина	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	Живетъ подаянія	1 2
10 Жураковскій Якубъ Казимировичъ	М	Наемникъ	18	х	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	рус.	нѣтъ	—	Самостоятельно живетъ	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черняковъ.

25
61

Безплатно. № Листа 11

59
62

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Будищенский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Богуславъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кузнечная

Домъ (дворовое мѣсто) № 197

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дерновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Звѣрзгеховскій Августинъ Антоновъ	М	Хозяинъ	39	жен	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	пол.	нѣтъ	—	Столяръ	1 / 2
2 Звѣрзгеховская Владиславъ Францевна	Жен.	Жена	32	д.	Мѣщанка	въ Австріи	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	пол.	да, 20 лѣтъ	дома	Чуни мужскія	1 / 2
3 Звѣрзгеховскій Иванъ Августиновъ	М	Сынъ	10	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	пол.	нѣтъ	—	Чуни отца	1 / 2
4 Звѣрзгеховская Марія Августиновна	Жен	Дочь	3		Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	пол.	—	—	Чуни отца	1 / 2
5 Хелатчи Іосифъ Ивановичъ	М	Сидѣлъ	50	Х	Австрійскій подданный	въ Австріи	—	въ Австріи	временно пребыв.	Р. К.	пол.	да	дома	Музыкантъ	1 / 2
6 Мелейдя Вячеславъ Вячеславовичъ	М	Сидѣлъ	55	Жен.	Крестьянинъ	въ Австріи	Волынская Житом. уѣзд. вол. Комп. Ковков. вол.	Здѣсь	—	Пр.	Ческ.	да	Въ Учил.	Музыкантъ	1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ярославовъ

Безплатно.

№. Листа 14

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Трудницкий

Городъ (посадъ, мѣстечко) Трудники

Городская часть 2-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крещатик

Домъ (дворовое мѣсто) № 397

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	—	—		—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписокою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лемпицкій Карлъ Ивановичъ	М	Хозяинъ	45	жс	Крестьянинъ	Здѣсь	Кіевск. губ. Бердич. уѣз. Бысстрицкой волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль	нѣт	—	Земледѣлецъ	1 / 2
2 Лемпицкая Стефанія Андреевна	жс	жена	45	д.	Крестьянинъ	Кіевск. губ. Бердичев. у. с. Колмтенки	Кіевск. губ. Бердичев. уѣз. Быстрицкой волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль	да по поль.	домы	Подвижница	1 / 2
3 Лемпицкій Казиміръ Карловичъ	М	сынъ	14	—	Крестьянинъ	Здѣсь	Кіевск. губ. Бердичевск. уѣз. Быстрицкой волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль.	нѣт	—	при отцѣ	1 / 2
4 Лемпицкая Анелія Карловна	жс	дочь	20	—	Крестьянинъ	Здѣсь	Кіевск. губ. Бердичевск. уѣз. Быстр. волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль	нѣт	—	при отцѣ	1 / 2
5 Лемпицкая Юлія Карловна	жс	дочь	9	—	Крестьянинъ	Здѣсь	Кіевск. губ. Бердичев. уѣз. Быстрицк. волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль	нѣт	—	при отцѣ	1 / 2
6 Лемпицкая Франциска Карловна	жс	дочь	5	—	Крестьянинъ	Здѣсь	Кіевск. губ. Бердич. уѣз. Быстрицкой волости	Здѣсь	—	Р. К.	поль		—	при отцѣ	1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черновъ

Безплатно.

№. Листа 10 66 61

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Гуменец

Домъ (дворовое мѣсто) № 397

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гохманъ Авраамъ Давидовъ	М	Хозяинъ	76	Жат.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Св.	за то Св	Домой	Содержатель отдѣ	1 / 2
2 Гохманъ Фейга Шліомова	Жен	Жена	58	Д.	Мѣщанка	Подольск. губ. Ларгевск. уѣзд. м. Ягов.	Здѣсь	Здѣсь	—	Иуд.	Св	нет	—	гуры мужем	1 / 2
3 Арновскій Авраамъ Шліомо Шмуелевъ	М.	Сыновъ	28	Жат.	Мѣщанинъ	Кіевск. губ. Радомысл. уѣзд. в м. Черновыцы	Кіев. губ. Радомысльскаго уѣзд. в. м. Ортопольи	Здѣсь	—	Иуд.	Св	нет	—	Каменщикъ	1 / 2
4 Арновская Сара Авраамова	Жен	Жена	21	Д.	Мѣщанина	Волынск. губ. Ковельск. уѣзд. м. Чудновъ	Кіевск. губ. Радомысльскаго уѣзд. в. м. Ортопольи	Здѣсь	—	Иуд.	Св	нет	—	гуры мужем	1 / 2
5 Арновскій Янкель Авраамъ Шимоновъ	М	Сынъ	4	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Кіев. губ. Радомысльскаго уѣзд. в. м. Ортопольи	Здѣсь	—	Иуд.	Св	—	—	гуры дѣтей	1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иларіонъ Черновецкій.

Безплатно. № Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Трипольский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Триполье

Городская часть 3 V

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кружная

Домъ (дворовое мѣсто) № 137

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	6	4	6	4	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Иларіонъ Черновцевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кельнеръ Гершонъ Исуковичъ	М	Сынъ	48	Жс	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да по Ев.	Домы	Отставникъ	1 2
2 Кельнеръ Сура Зусевна	Жс.	Жена	46	Ж.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Существуетъ ничѣмъ	1 2
3 Кельнеръ Нафтулъ Гершковичъ	М	Сынъ	16	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Бѣднякъ	1 2
4 Кельнеръ Либа Гершева	Жс	Дочь	17	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Модистка	1 2
5 Кельнеръ Рухля Гершева Глухонѣмая	Жс	Дочь	11	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 2
6 Лещинскій Илья Нахимовъ	М	Братъ	25	Жс	Мѣщанинъ	Кіевск. губ. Васильков. уѣзда м. Фастовъ	Кіевск. губ. Васильков. уѣзда м. Фастовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Аптекарь	1 2
7 Лугеръ Мордко Мойшелевичъ	М	Сынъ	28	Жс	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. въ г. Житомірѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Хлѣбной торговли уборщикъ	1 2
8 Лугеръ Шенделя Зусевичъ	Жс	Сынъ № 7	28	Ж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. въ г. Житомірѣ	Здѣсь	—	Іуд	Ев.	нѣтъ	—	при мужѣ	1 2
9 Лугеръ Гитля Мейерова	Жс	Дочь	3		Мѣщанка	Здѣсь	Волынск. губ. въ г. Житомірѣ	Здѣсь	—	Іуд	Ев.	—	—	при отцѣ	1 2
10 Лещинская Марія Гершева	Жс	Дочь № 6	23	Ж	Мѣщанка	Здѣсь	Кіевск. губ. Васильковск. уѣзда м. Фастовъ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	при мужѣ	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановичъ

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Будищенский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Будище

Городская часть 2

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Кривая

Домъ (дворовое мѣсто) № 7

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій:		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	2	1	2	—	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Дорофеевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мазуръ Иоель Моше Аврумовъ	М	хозяинъ	45	жен	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волын. губ. Житомір. уѣз. г. м. Пузоянов	Здѣсь	Временн. отлучка	Іуд.	Ев	за это ев	домой	Чернорабочій	1 2
2 Мазуръ Фрейма Іоелевна	Ж	жена	41	S	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. Житомір. уѣз. г. м. Пузоянов	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣт	—	при мужѣ	1 2
3 Мазуръ Рива Іоелевна	Ж	дочь	10	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. Житомір. уѣз. г. м. Пузоянов	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣт	—	при отцѣ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ермоловичъ

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Трудницкая

Городъ (посадъ, мѣстечко) Трудницы

Городская часть 2-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Гриша

Домъ (дворовое мѣсто) № 397

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Иларіонъ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЯНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гохманъ Гось Авруимовичъ	М.	Хозяинъ	47	женатъ	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да и на ев	Дома	Кипятокъ тру готовы воды	1 / 2
2 Гохманъ Гевелій Госевичъ	М	Сынъ	20	Х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	Бѣлошвейникъ	1 / 2
3 Гохманъ Аншель Госевичъ	М	Сынъ	14	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 / 2
4 Гохманъ Ошеръ Госевичъ	М	Сынъ	11		Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 / 2
5 Гохманъ Сорра Госевичъ	Жен	Дочь	17	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	нѣтъ	—	при отцѣ	1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Кирилловичъ

Безплатно. № Листа 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крещатая

Домъ (дворовое мѣсто) № 39

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Френкель Рывка Исуковна	Ж	Дочь	44	вд	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Иуд.	Ев	да по Ев	здѣсь	Самостоятельно торгуетъ	1 / 2
2 Френкель Бенцыонъ Янкелевъ	М.	Сынъ	13	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Иуд.	Ев.	да	въ Талмудской школѣ	при матери	1 / 2
3 Френкель Гедуль Янкелевъ	М	Сынъ	11	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Иуд.	Ев.	да	въ Талмудской школѣ	при матери	1 / 2
4 Френкель Хаея Рухли Янкелевна	Ж.	Дочь	15		Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Иуд.	Ев	нѣтъ	—	при матери	1 / 2
5 Френкель Хая Царя Янкелевна	Ж	Дочь	8		Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Иуд.	Ев	нѣтъ	—	при матери	1 / 2
6 Усесь Фрейда Авгуровна	Ж	Племянница	18	Д.	Мѣщанка	Здѣсь	Волостн. пр. Витомиръ, уѣзд. Кіевской губерніи		Здѣсь	—	Иуд.	Ев	да по Ев	здѣсь	Самостоятельно торгуетъ на рынкѣ	1 / 2
7																1 / 2
8																1 / 2
9																1 / 2
10																1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ермоловичъ

Безплатно. № Листа 76 66

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 2-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Крещенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 39

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ингенбергъ Авраамъ Мендловичъ	М.	Сынъ	26	нж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Изр.	Ев	за по Ев	Дома	Суконщикъ	1 2 рат. ополч.
2 Ингенбергъ Гиндля Лейбовна Ефимова	жс	жена	26	ж.	Мѣщанка	К. Подольской губ. Винницкого уѣзд. въ м. Ивановъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Изр.	Ев	нѣт	—	ничѣмъ	1 2
3 Ингенбергъ Меръ Ароновъ	М.	Сынъ	22	бч.	Мѣщанинъ	Волынск. губ. Кременецк. уѣзд. въ м. Кат. Екатеринин	Волынск. губ. Кременецк. уѣзд. въ м. Катеринин	Здѣсь	—	Изр.	Ев	нѣт	—	Ученикъ	1 2
4 Ингенбергъ Мойше Ефимовичъ Авраамовъ	М	сынъ	2	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Изр.	Ев	—	—	ничѣмъ	1 2
5 Ингенбергъ Шейндля Авраамовна	жс	дочь	4	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Изр.	Ев	—	—	ничѣмъ	1 2
6 Фильштейнъ Авраамъ Іосевичъ	М	Зять	44	рж	Мѣщанинъ	Волынск. губ. Ровенского уѣзд. въ с. Дубровицы	Волынск. губ. Ровенск. уѣзд. въ с. Дубровицы	Здѣсь	—	Изр.	Ев	за по Ев.	Дома	Скотопромышленникъ	1 2
7 Фильштейнъ Хая Сара Авраамовна	жс	дочь	6	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. Ровенского уѣзд. въ м. Дубровицы	Здѣсь	—	Изр.	Ев		—	ничѣмъ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черновъ

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1
																2
2																1
																2
3																1
																2
4																1
																2
5																1
																2
6																1
																2
7																1
																2
8																1
																2
9																1
																2
10																1
																2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 17 89

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 433

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Дерево	Дранкою	1	
2 Дерево	Дранкою	3	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
13	14	13	14	13	14		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 17 80

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 433

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	6	2	6	2	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лохтіонов Григорій Ив.	М.	хозяин	53	м.	мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	Да	Да	Плотник	1 / 2
2 Лохтіонова Софрания Варфоломѣева.	Ж	жена	42	з.	мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	прислуга	1 / 2
3 Лохтіонов Моисей Григорьев	М	сын	20	Д.	мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	прислуга	1 / 2
4 Лохтіонов Андрей Григорьев	М	сын	22	х	мещанин	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	Да	Да	Столяр подмастерье	1 / 2
5 Лохтіонова Ольга Григорьев	Ж	дочь	17	Д.	мещан	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	прислуга	1 / 2
6 Ерофеева Марія Варфоломѣева	Ж	сестра № 2	32	Вд.	мещан	Здѣсь	Тобольск Тюменск Ялуторовск		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	Мелочная торговля	1 / 2
7 Ерофеев Евдокій Гордѣев	М	дочь № 6	10	Дѣв.	мещан	Здѣсь	Тобольск Тюменск Ялуторовск		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	прислуга	1 / 2
8 Ерофеев Иван Гордѣев	Ж	дочь № 6	7	—	мещан	Здѣсь	Тобольск Тюменск Ялуторовск		Здѣсь	—	Старообрядчик	Русск	—	—	прислуга	1 / 2
9																1 / 2
10																1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

Безплатно. № Листа 17 82

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Перевальная

Домъ (дворовое мѣсто) № 433.
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	2	4	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гроевский Исаакъ Михелевичъ	М	хозяинъ	52	жен.	мещанинъ	Малый Бодуй Кобрынскій уѣзд	Малый Бодуй Кобрынскій	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	Лесопромышленникъ хозяинъ	1 2
2 Гроевская Эсфирь Шмуелевна	Ж	жена	23	S.	мещанка	Большой Бодуй Косовскій	Малый Бодуй Кобрынскій уѣзд	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	Домашняя	1 2
3 Гроевский Родионъ Янкелевичъ.	М.	сынъ	18	S	мещанинъ	Кобрынскій	Кобрынскій	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Дома	Приказчикъ	1 2
4 Гроевский Нуйнъ Исаакъ	М	сынъ.	7	—	мещанинъ	Здѣсь	Малый Бодуй Кобрынскій уѣзд	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	—	—	Ничѣмъ	1 2
5 Гроевский Лейбъ Исаакъ.	М.	сынъ	1	—	мещанинъ	Здѣсь	Малый Бодуй Кобрынскій уѣзд	Здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	—	—	Ничѣмъ	1 2
6 Дуковская Мелонія Сергѣевна	Ж	Прислуга	65	Вдова	мещанка	Кобрынскій уѣзд Волынской губерніи	Кобрынскій уѣзд Волынской губерніи	Здѣсь	—	Православная	Малорусскій	—	—	Нѣтъ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ермоловичъ

Безплатно.

№ Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 433.

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановичъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розенцвитъ Мошко Мойсеевичъ	м	хозяинъ	61	женатъ	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	да	нѣтъ	Старшина по набору рекрутъ	1 2
2 Розенцвитъ Сара Борисовна	ж	жена	55	з.	мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	—	—	домашняя	1 2
3 Розенцвитъ Рухля Мошковна	ж	дочь	13	—	мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	—	—	школьница	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановичъ

Безплатно. № Листа 17

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 433.
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4.
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	4	6	4	6	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Воиноградовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ланда Мордухъ Гершевичъ	М.	Хозяинъ	35	Ж.	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Коммерсантъ	1 2
2 Ланда Ефимъ Мовшевичъ	М	Сынъ	35	Х.	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ	1 2
3 Ланда Мовша Мордуховичъ	М	Сынъ	16	—	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ	1 2
4 Ланда Шулимъ Мордуховичъ	М.	Сынъ	14	—	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ	1 2
5 Ланда Мордухъ Мордуховичъ	М.	Сынъ	10	—	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ	1 2
6 Ланда Мазко Лейбъ Мордуховичъ	М	Сынъ	6	—	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій			Приказчикъ	1 2
7 Ланда Виталій Мордуховичъ	М	Сынъ	9	—	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій			Приказчикъ	1 2
8 Ланда Бейла Гершевичъ	Ж	Дочь	17	Д.	мѣщанинъ	Могилевской губерніи Могилевскій уѣздъ	Могилевской губерніи Могилевскій уѣздъ		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій			Портниха	1 2
9 Кудрин Мейеръ	М	Зятьевъ	30	Ж.	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ Приказчикъ	1 2
10 Кудрин Мордухъ Гершковичъ	Ж	Дочь	24	Х	мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь		здѣсь	—	Іудейскій	Еврейскій	Да	Нѣтъ	Приказчикъ	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мирошниковъ

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1 2
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Васильковскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Васильковъ

Городская часть Гратто

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Дмитровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 435

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Дерев.	Черепицей	3	
2 Дерев.	Дранчатая	7	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
27	31	27	31	27	31		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№. Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 4-й

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
58	5	58	5	58	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а.	13 б.	14 а.	14 б. 1.	14 б. 2.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Глушковскій Николай Викентьевичъ	М.	Сынъ	18 л.	Холостъ	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	По русски и по польски	Дома	Столяръ подмастерье	1 / 2	
2 Глушковская Антонина Ивановна	ж.	Жена	18 л.	Замужняя	Мѣщанка	здѣсь	Вѣзъ	Вѣзъ	—	Р. К.	Р.	По польски	Дома	Кружевница	1 / 2	
3 Глушковскій Иванъ Николаевичъ	м.	Сынъ	15 л.	Холостъ	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	По русски и по польски	Дома	Ученикъ подмастерья	1 / 2	
4 Глушковскій Адрианъ Николаевичъ	м.	Сынъ	9 л.	Холостъ	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	По русски и по польски	Дома	Ученикъ	1 / 2	
5 Глушковскій Иванъ Николаевичъ	м.	Сынъ	5 л.	Холостъ	Мѣщанинъ	Вѣзъ	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	—	—	Ученикъ	1 / 2	
6 Глушковская Родиона Николаевна	ж.	Дочь	13 л.	Дѣвица	Мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	По русски и по польски	Дома	Ученица	1 / 2	
7 Глушковская Викентьева Николаевна	ж.	Дочь	11 л.	Дѣвица	Мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	По русски и по польски	Дома	Ученица	1 / 2	
8 Глушковская Анатолія Николаевна	ж.	Дочь	7 л.	Дѣвица	Мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	—	—	Ученица	1 / 2	
9 Глушковская Ѳеофилія Николаевна	ж.	Дочь	3 л.	Дѣвица	Мѣщанка	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	—	—	Ученица	1 / 2	
10 Радоевичъ Петръ Іосифовичъ	м.	Работникъ	38 л.	Холостъ	Мѣщанинъ	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Р. К.	Р.	—	—	Столяръ подмастерье	1 / 2	

Подпись лица заполнявшаго листъ Володислав Иванов

Безплатно. № Листа 18. 92 91

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 435

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	—	3	—	3	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько именно лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Волынскій Владиміръ Николаевъ	М.	Приказчикъ	25	Х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	М. Р.	—	—	Самостоятельно подмастерье	1 / 2
2 Радецкій Петръ Мартиновъ	М	Приказчикъ	15	Х	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	М. Р.	—	—	Самостоятельно Ученикъ	1 / 2
3 Жуковскій Станиславъ Николаевъ	М	Сынъ	3 мѣсяца	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Р. К.	Р. К.	—	—	при отцѣ	1 / 2
4															1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Волынскій

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пудловская

Домъ (дворовое мѣсто) № 436

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Вертоловъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

95
104

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, город).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вольфъ Андрей Николаевичъ	М	хозяинъ	53	жс	Коллежскій ассесоръ	Кіевской губ. въ гр. Черкассахъ	—	Здѣсь	—	Пр.	Р.	да	Въ Черкасскомъ гр. 2 классномъ училищѣ	Помѣщикъ купчая Бердичевскаго уѣздного Казначейства	1 / 2
2 Вольфъ Надежды Васильевна	Ж	дочь	27	З.	Дворянка	Смоленской губ. въ г. Новомосковскѣ	—	Здѣсь	—	Пр.	Р.	да	Въ Черкасскомъ гр. 2-мъ классномъ училищѣ	при мирскихъ	1 / 2
3 Эмкъ Евгенія Андреевна	Ж	Племянница	13	Д.	Мѣщанка	Кіевской губ. Черкасскаго уѣзда въ с. Русской Полянѣ	Херсонской губ. въ гр. Александрійскомъ уѣздѣ —	Здѣсь	—	Пр.	Р.	да	Въ Бердичевскомъ гр. 2 классномъ училищѣ	при Дѣдѣ	1 / 2
4 Мазуренчуковская Сепалія Николаевна	Ж	Прислуга	18	Д.	Крестьянка	Волынской губ. Житомірскаго уѣзда въ с. Сиховцы	Волынской губ. Житомірск. уѣзд. въ с. Сиховцы	Здѣсь	—	Пр.	Р.К.	—	—	Кухарка	1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Деревня

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Чудновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 4-35

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
	2		2		2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Захарьев

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дехтярова Марія Висильевна	Ж.	Хозяйка	54	Д.	Мѣщанка	Черниговск. губ. въ г. Нежинѣ	въ г. Нежинѣ		Здѣсь	—	Пр.	Г.	Да	Дома	доходы съ квартиры	1 2
2 Добижов Агафія Антонова	Ж.	Прислуга	17	Д.	Мѣщанка	Киевской губ. Бердичевского уѣзда въ д. Соколинцы	Киевской губ. Бердичевского уѣзда въ д. Соколинцы		Здѣсь	—	Пр.	Г.	—	—	Кухарка.	1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иванъ Ефимовъ.

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 135

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	3	7	3	7	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Иванъ Бородаевъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

99
44

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мерцинъ Мордко Волоръ Зусинъ	М.	хозяинъ	48	жс	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	Средства родителя	1 / 2
2 Мерцинъ. Генъ-Сурка Мойше-Шевелева	жс.	жена	43	з.	Мѣщанка	Волынской губерніи въ г. Ровно	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	при мужѣ	1 / 2
3 Мерцинъ Аронъ Мордко Волоровъ	М	сынъ	18	х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	при родителяхъ.	1 / 2
4 Мерцинъ Дуесдъ Мордко Волоровъ	М	сынъ	15	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 / 2
5 Мерцинъ Сенъ-Шулимъ Мордко Волоровъ	М	сынъ	12	х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр	да	дома	при отцѣ	1 / 2
6 Мерцинъ. Сенъ-Мордко-Волоровъ	М	сынъ	11	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр	да	Дома	при отцѣ	1 / 2
7 Мерцинъ Гершъ Мордко Волоровъ	М	сынъ	9	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	при отцѣ	1 / 2
8 Эйнштейнъ Генъ Гершева	жс	прислуга	20	з.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд	Евр.	—	—	кухарка	1 / 2
9 Мейеръ Янкель Фишелевичъ	М	женатъ	27	жс	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. Острожскаго уѣз. въ м. Кунцевѣ		Здѣсь	—	Іуд.	Евр	да	дома	Отдаетъ въ наемъ помѣщенія	1 / 2 Имѣетъ [illegible]
10 Мейеръ Эстеръ-Арон-Шулимова	жс	дочь № 9	23	х	Мѣщанка	Подольск. губ. Винницкаго уѣз. въ м. Хмелникѣ	Волынск. губ. Острожскаго уѣз. въ м. Кунцевѣ		Здѣсь	—	Іуд	Евр	—	—	при мужѣ	1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Сердюковский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 31

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Пушкинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 435

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиславъ Ковальовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рендель Абба Ефраимовъ	М	Хозяинъ	22	жен.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	Въ отлучкѣ	Іуд.	Евр.	да	Дома	Мануфактурной лавки хозяина.	1 2
2 Рендель Рива Пинхасъ Янкелевъ	Ж	Жена	27	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	Дома	При мужѣ	1 2
3 Рендель Сура-Лея Аббовъ	Ж	Дочь	8	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
4 Рендель Мойше-Ефроимъ Аббовъ	М.	сынъ	6	х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
5 Рендель Хана Аббовъ	Ж	дочь	3	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
6 Рендель Пинхасъ-Янкель Аббовъ	М	сынъ	1	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
7 Адомская Мея Лейзоровъ	Ж	прислуга	20	д	Мѣщанка	Волынской губ. въ г. Луцкѣ	Волынской губ. въ г. Луцкѣ		Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	—	—	Кухарка	1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мл. Фельдшеръ Аронсонъ.

Безплатно. № Листа 18 102 96

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3:

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бессарабская

Домъ (дворовое мѣсто) № 435

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписскою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дейнъ Борисъ Лейбъ Янкелевичъ	М	Хозяинъ	36	Ж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Вр.	Да	Дома	Продаетъ дрова хозяина	1 / 2
2 Дейнъ Лея Цоилевна	Ж	Жена	32	З.	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь		Здѣсь	—	Іуд.	Вр.	—	—	Ходитъ	1 / 2
3																1 / 2
4																1 / 2
5																1 / 2
6																1 / 2
7																1 / 2
8																1 / 2
9																1 / 2
10																1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Иванъ Ивановъ

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 4/35

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Шаромиръ Черновасовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Островскій Сруль Нисенъ	М.	Сынъ	46	жс.	Мѣщанинъ	Волынской губ. Новоградволынскій уѣзд. вл. Любаръ	Волынской губ. Н. волынского уѣзд. въ м. Любаръ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	Да	дома	Состоянія дома въ бѣдности	1 2
2 Островская Итта Нухимова	Ж	Жена	44	г.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынской губ. Н. волынского уѣзд. въ м. Любаръ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да по Ев	дома	При мужѣ	1 2
3 Островская Маріанна Фейгел Срулева	Ж	Дочь	22	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынской губ. Н. волынского уѣзд. въ м. Любаръ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да по Ев.	дома	При отцѣ	1 2
4 Островская Перль Фейгел Срулева	Ж	Дочь	19	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынск. губ. Н. Волынского уѣзд. въ м. Любаръ	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по Ев	дома	При отцѣ	1 2
5 Островская Шейна Срулева	Ж	Дочь	17	д.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынск. губ. Н. Волынского уѣзд. въ м. Любаръ.	Здѣсь	—	Іуд	Ев.	да по Ев	дома	При отцѣ	1 2
6 Зоровицъ Крина Этель	Ж	Дочь	26	г.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынской губ. въ г. Новоградволынскомъ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да	Дома	При отцѣ	1 2
7 Фридманъ Берко Нухимъ Бенціоновъ	М	Женатъ	25	х.	Мѣщанинъ	въ г. Житомірѣ	Волынск. губ. въ г. Житомірѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	да	дома	При отцѣ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Гуровская

Домъ (дворовое мѣсто) № 435

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Мариинъ Ермоловъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дехтеръ Мордко Вольфъ Ицковъ	М	Сынъ	65 лѣтъ	Женатъ	Мѣщанинъ	Вольск. уѣзд. с. Конотопъ Ивановскаго сельск. общ. въ м. Базарѣ	Вольскій уѣзд. с. Конотопъ новскаго сельск. общ. въ м. Базарѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да ли ев.	дома	Бурильщикъ по дробленію обуви Кассетъ	1 / 2
2 Дехтеръ Марія Шулимовна	Ж.	Жена	53	1.	Мѣщанка	Здѣсь	Вольскій уѣзд. с. Конотопъ новского сельск. общ. въ м. Базарѣ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	да ли ев.	дома	Дѣла нѣтъ	1 / 2
3															1 / 2
4															1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, (площадь, переулокъ) Фамильная Гудиловка

Домъ (дворовое мѣсто) № 2/35

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Захарій Черноводовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Рабиновичъ Изуко Дувидовъ Лейбовичъ	М.	Сынъ	40	Ж.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзд. въ м. Кодня	Здѣсь.	—	Іуд.	Ев	да	грамотный	1	2 Не служ.
2 Рабиновичъ Шендель Зусевичъ	Ж.	Жена	32	Ж	Мѣщанка	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзд. въ м. Кодня	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	да	грамотна	1	2
3 Рабиновичъ Нехамка-Гиско Дувидовна	Ж	Дочь	10	Д.	Мѣщанка	Здѣсь	Волынск. губ. Житомір. уѣзд. въ м. Кодня	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	учится	1 2
4 Рабиновичъ Зусь Изуко-Дувидовъ	М	Сынъ	5	Х.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынск. губ. Житомір. уѣзд. въ м. Кодня	Здѣсь	—	Іуд.	—	—	—	учится	1 2
5 Рабиновичъ Этель Изуко Дувидовна	Ж	Дочь	2	—	Мѣщанка	Здѣсь	Волынск. губ. Житомірского уѣзд. въ м. Кодня	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	—	—	учится	1 2
6 Фелсъ Изуко Лейбовъ	М	Зять	63	Ж.	Мѣщанинъ	Волынской губ. Житомірского уѣзда	Волынской губ. Житомірского уѣзда въ м. Мурафа	Здѣсь	—	Іуд.	Ев.	—	—	Мѣшечекъ	1 2
7 Фелсъ Эстеръ Янкель Шаймовичъ	Ж	Жена	62	—	Мѣщанка	Волынской губ. Житомірского уѣзда въ м. Мурафа	Волынск. губ. Житомірского уѣзда въ м. Мурафа	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	учится	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

Безплатно.

№. Листа [redacted] 110 100

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 4/765

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилiя домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строенiй на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Ивановичъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ этого дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно или они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, город).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бродецкій Аврумъ Вольфъ Гершевъ	М.	Мужъ	25	нѣ	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	да	Дома	Плотникъ	1 2 рядовой
2 Бродецкая Фейга Бенціонъ Мерова	ж	жена	25	л.	Мѣщанка	Волынской губ. Новоград-Волынскій уѣздъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	хозяйничаетъ	1 2
3 Бродецкая Двойра Аврумъ Вольфовна	ж	дочь	3	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	живетъ отцу	1 2
4 Бродецкая Хина Фуха Аврумъ Вольфовна	ж	дочь	1½	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	живетъ отцу	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
													Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
													а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1
																2
2																1
																2
3																1
																2
4																1
																2
5																1
																2
6																1
																2
7																1
																2
8																1
																2
9																1
																2
10																1
																2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№. Листа 19

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 34

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чудновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 485

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1.

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Деревянный	Деревянная	5	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
13	15	13	15	13	15	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Псковская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Гдовскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Гдовъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чудновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 1/85

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 9 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Винцевицкій Иосифъ Абрамовичъ	М.	Хозяинъ	61	жен.	мѣщанинъ	Кіевской губ. Звенигородской уѣзд. м. Новоукраинки	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	здѣсь	—	Іуд.	Евр.	нѣтъ	—	аптекарь хозяинъ	1 2
2 Винцевицкая Рива Лазарь Вольдеева	ж.	жена	34	З	мѣщ.	Волынской губ. Острогожскаго уѣзда м. Ивановполь	супруга	здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	хозяйка	1 2
3 Винцевицкая Роза Иосифовна	ж.	дочь	18	дѣв.	мѣщ.	здѣсь	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	портниха	1 2
4 Любимовичъ Давидъ Вигодскій	М.	зятьмужъ	24	ж.	мѣщанинъ	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣтъ	—	[illegible]	1 2
5 Любимовская Эсѳирь Нафтоловна Аронова	ж.	жена	21	З.	мѣщ.	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	Кіевской губ. Звенигородскаго уѣзда м. Новоукраинки	здѣсь	—	Іуд.	евр.	нѣ	—	портниха	1 2
6 Любимовичъ Баронъ Давидъ Зусевичъ	М.	сынъ	3	—	мѣщанинъ	здѣсь	супруга мѣщанина	здѣсь	—	Іуд.	—	—	—	при родителяхъ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ

Безплатно.

№. Листа 11 116/116

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чудновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 1/85

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноводовъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, город).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Герштунъ Лейзеръ Дуидъ Хаимъ Вольфовъ	М.	хозяинъ	37	женат.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзда гор. Овруча	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣтъ	—	Чернорабочій	1 2
2 Герштунъ Ривка Мейеровна	жен	жена	34	f	Мѣщанка	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзда гор. Овруча	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣтъ	—	при мужѣ	1 2
3 Герштунъ Сруль Іосиф Хаимъ Дуидовъ	М	сынъ	11	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзда гор. Овруча	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	да по Ев.	—	при отцѣ и	1 2
4 Герштунъ Шмуль Лейзеръ Дуидовъ	М	сынъ	5		Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынской губ. Житомірского уѣзда гор. Овруча	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣтъ	—	при отцѣ и	1 2
5 Герштунъ Хаиса Лейзеровна-Дуидова	жен	дочь	2	-	Мѣщанка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣтъ	—	при отцѣ и	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Ивановъ.

Безплатно. № Листа 19

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевск

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 2-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чудновская

Домъ (дворовое мѣсто) № 48б

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «вдѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Шарыгин Ивановасов.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписскою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Носикъ Янкель Зусилевъ	М	хозяинъ	36	жен	Мѣщанинъ	Волынской губ. Житомирскій уѣздъ	Волынской губ. Житомірскій уѣзд. в. м. Радомышль	Здѣсь	—	Іуд	Ев	умѣ	—	Работникъ	1 2
2 Носикъ Мотля Зусилевъ	же	жена	32	л.	Мѣщанка	Здѣсь	Житомірскій уѣздъ	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	умѣ	—	при мужѣ	1 2
3 Носикъ Іосиф Янкелевъ	М.	сынъ	2 мѣс	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд	Ев.	—	—	при отцѣ	1 2
4 Носикъ Фейгель Янкелевъ	же	дочь	8	—	Мѣщанка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	умѣ	—	при отцѣ	1 2
5 Носикъ Фейгель Янкелевъ	же	дочь	6	—	Мѣщанка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	умѣ	—	при отцѣ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мордухай Ефимовъ.

Безплатно. № Листа 19 120

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чудновский

Домъ (дворовое мѣсто) № 485

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 24

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Шарилов Семенов.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гольдмеръ Исуко Янкелевъ	М	хозяинъ	34	Жен.	Мѣщанинъ	Вильенской губ. Кремненскаго уѣз. въ Кременцѣ	Вильенской губ. Кременецкаго уѣз. въ Кременцѣ	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по Ев	домы	Столяръ хозяинъ	1 / 2 Н. т. Sem.
2 Гольдмеръ Мирель Зусевъ	Жен.	жена	27	Д.	Мѣщанка	Здѣсь	Вильенской губ. Кременецкаго уѣз. въ Кременцѣ	Здѣсь	—	Іуд	Ев	нѣтъ	—	при мужѣ	1 / 2
3 Гольдмеръ Зись-Исуковъ глухонѣмой	М	сынъ	8	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	нѣтъ	—	при отцѣ	1 / 2
4 Гольдмеръ Янкель Исуковъ	М	сынъ	2		Мѣщанинъ	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд	Ев	нѣтъ	—	при отцѣ	1 / 2
5 Гольдмеръ Фейга Исуковна	Жен	дочь	5	—	Мѣщанка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	Ев	—	—	при отцѣ	1 / 2
6 Гольдмеръ новорожденная	Ж	дочь	2 дня	—	Мѣщанка	Здѣсь	—	Здѣсь	—	Іуд.	—	—	—	при отцѣ	1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мафиръ Ивановъ.

Безплатно.

№. Листа 19

122
48

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Чугосская

Домъ (дворовое мѣсто) № 11 Б

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляются изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Мордмитрий Ворноводов.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

123
49

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положенія по воинской повинности.
1 Фрунтонъ Аврумъ Берковичъ	м	холостъ	48	лѣтъ	мѣщанинъ	Витебской губерніи	здѣсь	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		выдѣлкою бруса	1 2
2 Фрунтонъ Хана Рувимовна	ж.	жена	51	г.	мѣщанка	Витебской губерніи	еще не приписана	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		домашнею прислугою	1 2
3 Фрунтонъ Этель Аврумовна Лейбовна	ж.	дочь	23	лѣтъ	мѣщанка	въ м. Дерасенъ Витебской губерніи	еще не приписана	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		при родителяхъ	1 2
4 Фрунтонъ Берко Аврумъ Лейбовичъ	м.	сынъ	23	лѣт.	мѣщанинъ	въ м. Дерасенъ Витебской губерніи	еще не приписанъ	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		при родителяхъ, занятъ выдѣлкою бруса	1 Воинской повинности не отбывалъ по неустановленнымъ причинамъ 2
5 Фрунтонъ Берта Рувимовна Аврумъ Лейбовичъ	ж.	дочь	21	лѣтъ	мѣщанка	въ м. Дерасенъ Витебской губерніи	еще не приписана	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		при родителяхъ	1 Занимается домашнею работою 2
6 Фрунтонъ Этель Аврумъ Лейбовна	ж.	дочь	18	лѣтъ	мѣщанка	въ м. Дерасенъ Витебской губерніи	еще не приписана	здѣсь	—	Іудейскій	еврейскій	—		при родителяхъ	1 Учится 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Мордухай Ефимовичъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бердичевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 198

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № весь домъ

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 61 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 деревян	дерев		
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
32	1	—	—	32	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Черноусовъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

126

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣетъ лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Сапоговеръ Иванъ Леонтьевъ	М.	Главный	33	Ж	Мѣщ.	Вальтонъ уѣзд. Вятр. городъ	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Волостной	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Волостной	Вр. пріѣзд.	Р. В.	М. Р.	Нѣтъ	—	Волостной Писарь	1 / 2 Воинскій чинъ
2 Сапоговеръ Мефодій Ивановичъ	М.	Сынъ	23	Х	Мѣщ.	Вальтонъ уѣзд. Вятр. городъ	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Волостной	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Житомирскаго	Вр. пріѣзд.	Р. В.	М. Р.	Н.	—	Волостной Писарь	1 / 2 Воинскій чинъ
3 Сапоговеръ Марія Ивановна	Ж.	Дочь	22	З	Мѣщ.	Новгородъ уѣзд. Вятр. городъ	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Волостной	Вальтонъ уѣзд. Житомирскаго уѣзда Житомирскаго	Вр. пріѣзд.	Р. В.	М. Р.	Н.	—	Волостной Писарь	1 / 2
~~4 Дубинскій Андрей Алексѣевичъ~~	~~М.~~	~~Главный~~	~~25~~	~~Х~~	~~Мѣщ.~~	~~Вятр. г.~~	~~Вятр. г.~~	~~Черниговъ уѣзд. Городъ~~	~~Вр. пріѣзд.~~	~~Р. В.~~	~~Р. Р.~~	~~Свѣдѣ.~~	~~Черниговъ уѣзд. Уѣзд.~~	~~Конторщикъ Подмастерье~~	1 / 2
5															1 / 2
6															1 / 2
7															1 / 2
8															1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Владиміръ Черноусовъ

Безплатно.

№. Листа 21

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бродскій

Домъ (дворовое мѣсто) № 165

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1.

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Каменное	черепица	2	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	6	7	6	7	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Владиміръ Горновъ.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

Безплатно.

№. Листа 21

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевский

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 3-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бродская

Домъ (дворовое мѣсто) № 165

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 21

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Данилій Бондарев.

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фельдштейнъ Янкель Ефимовъ	М	хозяинъ	53	женатъ	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по ев	домой	Мукой лавки Хозяинъ	1 / 2
2 Фельдштейнъ Хая Семеновна	ж.	жена	51	д	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по ев	домой	Здѣ служит	1 / 2
3 Фельдштейнъ Шулимъ Ефимъ Янкелевъ	М	сынъ	21	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да	домой	Мукой лавки Хозяинъ	1 / 2
4 Фельдштейнъ Шемеонъ Янкелевъ	М.	сынъ	16	—	Мѣщанинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да	домой	Здѣ служит	1 / 2
5 Фельдштейнъ Двойра Янкелева	ж.	дочь	13	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да	домой	Здѣ служит	1 / 2
6 Фельдштейнъ Шендля Янкелева	ж.	дочь	10	—	Мѣщанка	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Іуд	Ев	нѣтъ	—	Здѣ служит	1 / 2
7 Хричманъ Нахимъ Ефимъ Янкелевъ	М	зятьмужъ	835	вд.	Мѣщанинъ	Здѣсь	Волынской губ. Житомірск. уѣзд. въ м. Новой городокъ	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по ев	домой	домашній Хозяинъ	1 / 2
8 Хейнтъ Дувидъ Ицко Ефимовъ	М.	зятьмужъ	56	м.	Мѣщанинъ	Подольской губ. Летичевскаго уѣзд. въ м. Мѣжибожъ	Волынской губ. Кременецкаго уѣзд. въ м. Лесномъ	Здѣсь	—	Іуд	Ев	да по ев	домой	Сторожъ Синагоги	1 / 2
9															1 / 2
10															1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Василій Ивановъ

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписскою).		Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1																1 / 2
2																1 / 2
3																1 / 2
4																1 / 2
5																1 / 2
6																1 / 2
7																1 / 2
8																1 / 2
9																1 / 2
10																1 / 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно. № Листа 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Киевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Васильковскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Белая Церковь

Городская часть 2 Белая

Участокъ (кварталъ) 1

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бударина

Домъ (дворовое мѣсто) № 166

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 24

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 8 Счетный участокъ № 1

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Каменный	черепицей	2	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	2	3	2	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Мелодиславъ Бонковскій

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Василь Ивановъ Березовъ	м	сынъ	4	ж.	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Пр.	Рус	Да	Дома	служитель	1 сапожникъ 2 рудоносцы
2 Василь Тимофей Алексѣевъ	м	сынъ	13	не	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Пр.	Рус	Нѣтъ	—	ученикъ	1 2
3 Василь Елена Ивановна	ж	дочь	11	д	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Пр.	Рус	Да	Дома	ученица	1 2
4 Василь Аврутъ Тимофеевичъ	м	сынъ	19	—	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Пр.	Рус	Да	Дома	ученикъ	1 2
5 Василь Иванъ Ивановъ	м	сынъ	8	м.	Мѣщ.	здѣсь	здѣсь	здѣсь	—	Пр.	Рус	нѣтъ	—	ученикъ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Василій Ивановъ